

Die Geburtslinien der Söhne No'aChs

וְאֵלֶּה	תּוֹלְדֹת	בְּנֵי-	נָח	שֵׁם	תָּם	וַיַּפֵּת	וַיּוֹלְדֵי	לָהֶם	בְּנֵים
WöE' 'Läh≠ und „diese“	TOLöDo'T≠ „Geburtslinien“ der ¹	BöNeI-≠ „Söhne des“	No'aCh≠ No'aCh ü:Ruhe 1	Sche'M≠ „ScheM“ ü:Name 2	Chä'M≠ „ChaM“ ü:Erhitzt 3	Wajä' PhäT≠ und Jä' PhäT ü:Er macht Zugang 4	WajjiWäLöDU » und „sie wurden geboren“	LäHä'M≠ zu „ihnen“	BäNi'M≠ „Söhne“
אֵלֶּה	תּוֹלְדוֹת	בְּנֵי	נָח	שֵׁם	תָּם	וַיַּפֵּת	וַיּוֹלְדֵי	לָהֶם	בְּנֵים
aj.mfp, pn.dl.p pk.cj	fp.cs	mp.cs	na	[na].ms.[cs]	na, aj.ms.[cs]	na pk.cj	ni.wft.3mp pk.cj	sf.3mp pk.pp	mp

- 1** a:rückw.:~Gnade
2 a:~Dort, ~Welche Wasser
3 a:Schwiegevater
4 a:JaH macht Zugang

אֵתֵר הַמַּבּוּל:
 HaMaBU'L≠
 der „Wasserwirre“
 ÄChä'R≠
 nach

אֵתֵר
 ms pk.at
מַבּוּל
 pk.av

בְּנֵי	וַיַּפֵּת	נָחֵר	וּמְזוֹג	וּמְדֵי	וַיְנוּ	וַחֲבַל	וּמִשְׁדֵּי	וַתִּרְס:
BöNe'J≠ „Söhne des“	Jä' PhäT≠ Jä' PhäT ü:Er macht Zugang 1	Go'Mär≠ Go'Mär ü:Abschließende/r	UMaGO'G≠ und MaGO'G ü:Umdachung	UMaDa'J≠ und MaDa'J ü:Bemessenheit 2	WöJaWa'N≠ und JaWa'N ü:Schleimen	WöTuBhä'L≠ und TuBhä'L ü:Verwirrt	UMä'SchäKh≠ und „Mä'SchäKh“ ü:Hingezogenes	WöTIRa'S≠ und TIRa'S ü:Süßtrank
בְּנֵי	וַיַּפֵּת	נָחֵר	מְזוֹג	מְדֵי	וַיְנוּ	חֲבַל	מִשְׁדֵּי	תִּרְס
mp.cs	na	na	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	[na].ms.[cs] pk.cj	na pk.cj

- 1** a:JaH macht Zugang
2 a:~So oft

וּבְנֵי	נָחֵר	אֲשַׁכְנִי	וְרִיפַת	וַתְנַרְמָה:
UBhöNe'J≠ und „Söhne des“	Go'Mär≠ Go'Mär ü:Abschließende/r	ÄSchKaNa'Š≠ ASchKöNa'Š ü:Feuer wie Spritzendes	WöRIPha'T≠ und RIPha'T ü:Grützigkeit	WöToGaRma'H≠ und ToGaRma'H ü:Knochigkeit
בְּנֵי	נָחֵר	אֲשַׁכְנִי	וְרִיפַת	וַתְנַרְמָה
mp.cs pk.cj	na	na	na pk.cj	na pk.cj

- 1** a:Lilien weiße Turteltaube

וּבְנֵי	וַיְנוּ	אֲלִישָׁה	וַתְרַשֵּׁשׁ	בְּתִים	וַדְרָנִים:
UBhöNe'J≠ und „Söhne des“	JaWa'N≠ JaWa'N ü:Schleimen	ÄLISchä'H≠ ÄLISchä'H ü:EL meiner braust	WöTaRSchl'Sch≠ und TaRSchl'Sch ü:Entmachten 1	KITI'M≠ „die KITI'M“ ü:Zerschlagende {mp}	WöDoDaNi'M≠ und die DoDaNi'M ü:Wallengemachte {mp}
בְּנֵי	וַיְנוּ	אֲלִישָׁה	וַתְרַשֵּׁשׁ	בְּתִים	וַדְרָנִים
mp.cs pk.cj	na	na	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj

מְאֵלֶּה	נִפְרְדּוּ	אֵי	הַגּוֹיִם	בְּאַרְצֵתָם	אִישׁ	לְלִשְׁנֵו	לְמִשְׁפַּחְתָּם
MeE' 'Läh≠ von „diesen“	NIPhröDU'≠ „wurden getrennt sie“	„J'e“ „Küsten von“	HaGOJi'M≠ den „Nationen“	BöÄRZoTa'M≠ in „Erdländern“, ihren	„I'Sch≠ „Mann“	LiLöSchoNO'≠ zu „Zunge“, seiner	LöMiSchPöChoTa'M≠ zu „Sippen“, ihren
מְאֵלֶּה	נִפְרְדּוּ	אֵי	הַגּוֹיִם	בְּאַרְצֵתָם	אִישׁ	לְלִשְׁנֵו	לְמִשְׁפַּחְתָּם
aj.mfp, pn.dl.p pk.pp	ni.pe.3p	mp.cs	mp pk.at	sf.3mp fp.cs pk.pp	ms.[cs]	sf.3mp mfs.cs pk.pp	sf.3mp fp.cs pk.pp

בְּנוֹיָהֶם:

BöGOJeHä'M≠
 in „Nationen“, ihren
 הַגּוֹיִם
 sf.3mp mp.cs pk.pp

- 1** a:Schwiegevater

וּבְנֵי	חָם	כוֹשׁ	וּמִצְרַיִם	וּפּוֹט	וּכְנַעַן:
UBhöNe'J≠ und „Söhne des“	Chä'M≠ „ChaM“ ü:Erhitzt 1	KU'Sch≠ KUSch ü:Wanstiger	UMIZRa'JIM≠ und MiZRa'JIM ü:Bedrängnisse {dl}	UPHu'Th≠ und PUTH ü:Zerstreuer	UKhöNa'AN≠ und KöNa'AN ü:Krämer {ms}
בְּנֵי	חָם	כוֹשׁ	מִצְרַיִם	פּוֹט	כְּנַעַן
mp.cs pk.cj	na, aj.ms.[cs]	na	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj

וּבְנֵי	כוֹשׁ	סָבָא	וַחֲוִילָה	וּסְבִתָּה	וַרְעָמָה	וּסְבִתָּכָא	וּבְנֵי	רְעָמָה
UBhöNe'J≠ und „Söhne des“	KHu'Sch≠ KUSch ü:Wanstiger	SöBhä'≠ SöBhä'≠ ü:Zechendes	Wa,ChäWILä'H≠ und ChaWILä'H ü:Sandiges 1	WöSaBhTa'H≠ und SaBhTa'H ü:Drehung	WöRa'Ma'H≠ und Ra'Ma'H ü:Donnerndes	WöSaBhTöKha'≠ und SaBhTöKha'≠ ü:Der Umkreis-Zusammenbruch {ar}	UBhöNe'J≠ und „Söhne des“	Ra'Ma'H≠ „Ra'Ma'H“ ü:Donnerndes
בְּנֵי	כוֹשׁ	סָבָא	וַחֲוִילָה	סְבִתָּה	רְעָמָה	סְבִתָּכָה	בְּנֵי	רְעָמָה
mp.cs pk.cj	na	na	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	mp.cs pk.cj	[na].fs

- 1** a:Gewappnetseiendes

וַדְרָן:
 UDöDa'N≠
 und DöDa'N
 ü:Wallender
 וְדָן
 na pk.cj
שָׁבָא
 na

וּכּוֹשׁ	יָלַד	אֵתֵר	נִמְרָד	הוּא	הַחֵל	לְהִיּוֹת	גִּבּוֹר	בְּאַרְץ:
WöKhU'Sch≠ und KUSch ü:Wanstiger	JaLa'D≠ „gebar er“	ÄT-≠ ÄT	NiMRö'D≠ NiMRö'D ü:Empörtseiender	HU'≠ „er“	HeChe'L≠ „machte beginnen er“ machte durchbohren er	Li,Hö'O'T≠ zu „werden“	GiBo'R≠ „Mächtiger“	BaÄ'RäZ≠ in dem „Erdland“ in der ~Ur-Wohltracht 1
כּוֹשׁ	יָלַד	אֵתֵר	נִמְרָד	הוּא	הַחֵל	לְהִיּוֹת	גִּבּוֹר	בְּאַרְץ:
na pk.cj	ka.pe.3ms	pk	na	pn.in.3ms	hi.pe.3ms, ni.if.[cs]	ka.if.[cs] pk.pp	aj.ms.[cs]	mfs pk.pp+pk.at

- 1** a:~erstes Wohlbetrachtliches, ~erster Läufer

הוּא	הִנֵּה	גִּבּוֹר	צִיד	לִפְנֵי	יְהוּהָ	עַל-	כֵּן	יֵאמֵר	כְּנִמְרָד	גִּבּוֹר
HU'≠ „er“	Hajä'H≠ „wurde er“	GiBo'R≠ „Mächtiger der“	Za'JiD≠ „Erjagung“	LiPhöNe'J≠ zu „Angesichtern des“	JaHaWä'H≠ zu „Angesichtern des“ 1	ÄL-≠ auf	Ke'N≠ „so“ bereitete	JeÄMa'R≠ „es wird gesprochen“ er wird gesprochen	KöNiMRö'D≠ wie NiMRö'D ü:Empörtseiender	GiBo'R≠ „Mächtiger der“
הוּא	הִנֵּה	גִּבּוֹר	צִיד	לִפְנֵי	יְהוּהָ	עַל	כֵּן	יֵאמֵר	כְּנִמְרָד	גִּבּוֹר
pn.in.3ms	ka.pe.3ms	aj.ms.cs	ms	mfp.cs pk.pp	hi/pi.ft.3ms	pk.pp	pk.av, ms	ni.ft.3ms	na pk.pp	aj.ms.[cs]

- 1** ü:Er macht werden

יְהוּהָ:
 JaHaWä'H≠
 zu „Angesichtern des“
 „JHWH“ **1**
 הִיּוּהָ
 hi/pi.ft.3ms
צִיד
 na

וְתַהִי	רִאשִׁית	מַמְלַכְתּוֹ	בְּכָל	וְאֶרֶץ	וְכָלֶנָּה	בְּאֶרֶץ	שְׁנֵעַר:
WaTöHI » und „es wurde“ und sie wurde	Re'Schi'T » „Anfang des“ -	MaMLaKhTO » „Regententums ‚seines‘“ -	BaBhä'L » BaBhä'L ü:In Vermengung 1	WöÄ'RäKh » und „Ä'RäKh“ ü:Langsame 2	WöKhaLNe'H » und KaLNe'H ü:Vervollständigte	BöÄ'RäZ » im „Erdland“ -	SchiNÄ'R » SchiNÄ'R ü:Zahn des Gegners
היה na.wft.3fs pk.cj	ראשית fs.[cs]	ממלכה ו sf.3ms fs.cs	בכל na	אֶרֶץ אֶרֶץ na.aj.ms.cs pk.cj	כָּלֶנָּה na pk.cj	בְּ אֶרֶץ mfs.[cs] pk.pp	שְׁנֵעַר na

1 In Vernüztung
2 a:~Ur-Zarte

מִן	הָאֶרֶץ	הָהוּא	יֵצֵא	אֲשׁוּר	וַיִּבֶן	אֶת־	נִינְוָה	וְאֶת־	רַחֲבַת
Min » von	HaÄ'RäZ » dem „Erdland“ die Erdland	HaHi » KT:HaHU » dem „jenem“ QR:der ihr, KT:dem ihm	JaZ » „ging aus er“ -	ÄSchU'R » ASchU'R ü:Dirigierender 1	Wajji'BhāN » und „er baute“ -	ÄT » ÄT -	NINöWe'H » NINöWe'H ü:Stammhalterstätte	WöÄT » und ÄT -	RöChoBho'T » RöChoBho'T ü:Weitungen
מִן pk.pp	הָאֶרֶץ mfs pk.at	הוא pk.at	יֵצֵא ka.pe.3ms	אֲשׁוּר na	בָּנָה ka.wft.3ms pk.cj	אֶת pk	נִינְוָה na	וְאֶת־ pk pk.cj	רַחֲבַת na

1 a:Urverharnischung, ~Glückseligkeit
2 a:Erwecken, ~Jungesel, Dringlicher {ar}

עִיר	וְאֶת־	כָּלֶהָ
IR » „IR“ ü:Stadt 2	WöÄT » und ÄT -	Ka'LaCh » „Ka'LaCh“ ü:Rüstige
עִיר {hb.f}{ar.m}.s.[cs]	אֶת pk pk.cj	כָּלֶהָ [na].ms

וְאֶת־	רָסוֹן	בֵּין	נִינְוָה	וּבֵין	כָּלֶהָ	הוּא	הָעִיר	הַגְּדֹלָה:
WöÄT » und ÄT -	Rä'SāN » Rä'SāN ü:Zügel	Be'N » zwischen	NINöWe'H » NINöWe'H ü:Stammhalterstätte	UBhe'N » und zwischen	Ka'LaCh » „Ka'LaCh“ ü:Rüstige 1	Hi » KT:HU » „QR:sie“ KT:er	Ha'I'R » die „Stadt“ 2	HaGöDoLa'H » die „große“ -
אֶת na pk pk.cj	רָסוֹן na	בֵּין pk.pp	נִינְוָה na	בֵּין pk.pp	כָּלֶהָ [na].ms	הוא pn.in.3.{f.QR}{m.KT}.s	הָעִיר fs.[cs] pk.at	הַגְּדֹלָה aj.fs pk.at

1 STIKON s: Kä'LaCh
2 a:der Jungesel, der ~Gegner

וּמִצְרַיִם	יָלַד	אֶת־	לֹוּדִים	וְאֶת־	עֲנָמִים	וְאֶת־	לְהַבִּים	וְאֶת־	נִפְתָּחִים:
UMiZRä'jIM » und MiZRä'jIM ü:Bedrängnisse {dl}	JaLa'D » „gebar er“ -	ÄT » ÄT -	LUDI'M » „LUDI'M {pl}“ -	WöÄT » und ÄT -	ÄNaMi'M » „ÄNaMi'M {pl}“ ü:Quellwasser	WöÄT » und ÄT -	LöHaBhi'M » „LöHaBhi'M {pl}“ ü:Lohende {mp}	WöÄT » und ÄT -	NaPhTuChi'M » „NaPhTuChi'M {pl}“ ü:Geöffnete {pl}
מִצְרַיִם na pk.cj	יָלַד ka.pe.3ms	אֶת pk	לֹוּדִים na.mp	וְאֶת־ pk pk.cj	עֲנָמִים na.mp	אֶת pk	לְהַבִּים [na].mp	אֶת pk	נִפְתָּחִים na.mp

וְאֶת־	פִּתְרָסִים	וְאֶת־	כִּסְלָחִים	אֲשֶׁר	יֵצְאוּ	מִשָּׁם	פְּלִשְׁתִּים	וְאֶת־
WöÄT » und ÄT -	PaTRuSi'M » „PaTRuSi'M {pl}“ ü:ü:Bissen-Laufende {pl} 1	WöÄT » und ÄT -	KaSLuChi'M » „KaSLuChi'M {pl}“ ü:Tafel Bedeckende {pl} 2	ÄSchä'R » welche ~Glückseligkeit	JaZö » „ausgingen sie“ -	MiSchä'M » von dort -	PöLiSchTi'M » „PöLiSchTi'M {pl}“ ü:Sich Hin- und Herwiegende {mp}	WöÄT » und ÄT -
אֶת na pk pk.cj	פִּתְרָסִים na.mp	אֶת pk	כִּסְלָחִים na.mp	אֲשֶׁר pk.rl	יֵצְאוּ ka.pe.3p	מִן pk.pp	פְּלִשְׁתִּים na.mp	אֶת pk

1 a:~Deutung seines Sa'MäKh/Stützers Zugehörige {pl}
2 a:Getafelbedeckende {pl}

3 a: Schale von Zielsetzungen/Turteltauben/Blickfangenden/Einweisungen

כִּפְתָּרִים:
KaPhToRi'M » „KaPhToRi'M {pl}“ ü:Knauf Zugehörige {mp} 3
כִּפְתָּרִי na.mp

וּכְנָעַן	יָלַד	אֶת־	צִידוֹן	בְּכֹרוֹ	וְאֶת־	חַת:
UKhōNa'AN » und KōNa'AN ü:Krämer {ms}	JaLa'D » „gebar er“ -	ÄT » ÄT -	ZIDo'N » ZIDo'N ü:Bejagter	BöKHOro' » „Erstling ‚seinen‘“ -	WöÄT » und ÄT -	Che'T » Che'T ü:Bestürzter
כְּנָעַן na pk.cj	יָלַד ka.pe.3ms	אֶת pk	צִידוֹן na	בְּכֹרוֹ ו sf.3ms ms.cs	וְאֶת־ pk pk.cj	חַת na

1 a:Er zertrampelt Zugehöriger
2 a:Sprecher

וְאֶת־	הַיְבוּסִי	וְאֶת־	הָאֲמֹרִי	וְאֶת־	הַגִּרְגָּשִׁי:
WöÄT » und ÄT -	HajöBhUSI' » den jöBhUSI' ü:Zertrampelter meiner 1	WöÄT » und ÄT -	HaÄMoRI' » den ÄMoRI' ü:Sprechen meines 2	WöÄT » und ÄT -	HaGIRGaSchI' » den GIRGaSchI' ü:Herzugerender
אֶת pk pk.cj	הַיְבוּסִי na.ms pk.at	אֶת pk pk.cj	הָאֲמֹרִי na.ms pk.at	אֶת pk	הַגִּרְגָּשִׁי na pk.at

וְאֶת־	חֲחִי	וְאֶת־	הָעֲרָקִי	וְאֶת־	הַסִּינִי:
WöÄT » und ÄT -	Ha,ChiWi' » den „ChiWi“ ü:Belebender	WöÄT » und ÄT -	HaÄRQI' » den ÄRQI' ü:Benager	WöÄT » und ÄT -	HaSINI' » den SINI' ü:Bedornbuschter
אֶת pk pk.cj	חֲחִי na.ms pk.at	אֶת pk pk.cj	הָעֲרָקִי na pk.at	אֶת pk	הַסִּינִי na pk.at

וְאֶת־	הָאֲרֹנִי	וְאֶת־	הַצִּמְרִי	וְאֶת־	הַחֲמָתִי	וְאֶת־	נָפְצוּ	מִשְׁפָּחוֹת
WöÄT » und ÄT -	HaÄRWaDI' » den ARWaDI' ü:Umschweifen Zugehöriger	WöÄT » und ÄT -	HaZöMaRI' » den ZöMaRI' ü:Wolliger meiner 1	WöÄT » und ÄT -	Ha,ChaMaTI' » den ChaMaTI' ü:Hitziger meiner	WöÄCha'R » und danach -	NaPho'ZU » „wurden zerstreut sie“ -	MiSchPöChO'T » „Sippen von“ -
אֶת pk pk.cj	הָאֲרֹנִי na pk.at	אֶת pk pk.cj	הַצִּמְרִי na pk.at	אֶת pk	הַחֲמָתִי na pk.at	אֶת־ pk.av	נָפְצוּ ni.pe.3p	מִשְׁפָּחוֹת fp.cs

1 a:Wolligem Zugehöriger
2 ü:Krämer meiner, a:Krämer Zugehöriger

הַכְּנַעֲנִי:
HaKöNaÄNI' » dem „KöNaÄNI“ -
הַכְּנַעֲנִי [na].ms pk.at

וַיְהִי	גְבוּל	הַכְּנַעֲנִי	מִצִּידוֹן	בְּאֶחָה	נִדְרָה	עַד־	עֵזָה	בְּאֶחָה
WajöHI' » und „es wurde“ er wurde	GöBhu'L » „Grenze von“ -	Ha,KöNaÄNI' » dem „KöNaÄNI“ 1	MiZIDo'N » von ZIDo'N ü:Bejagter	BoÄKhä'H » 'bis Kommen ‚deinem‘ Kommen deines	GöRa'RäH » GöRa'R wärts ü:Sägeri	ÄD » „bis“ -	ÄSa'H » „ÄSa'H“ ü:Starke	BoÄKhä'H » 'bis Kommen ‚deinem‘ Kommen deines
היה ka.wft.3ms pk.cj	גְבוּל ms.[cs]	הַכְּנַעֲנִי [na].ms pk.at	מִן צִידוֹן na pk.pp	כַּה sf.2ms ka.if.cs	נִדְרָה na	עַד pk.pp,ms	עֵזָה na,aj.fs	כַּה sf.2ms

- 1 ü:Krämer meiner, a:Krämer Zugehöriger
 2 a:Blockgleiche
 3 a:Zur Stunde

1 a:Schwiegervater

סְדָמָה	וַעֲמָרָה	וַאֲדָמָה	וַצְבִּיִּים	עֵד-	לְשֵׁעַ:
SöDo 'MaH» SöDo 'M wärts ü:Geheimnis voll/ Verstillte 2	WaÄMoRa 'H» und ÄMoRa 'H ü:Gerötete	WöADMa 'H» und ADMa 'H ü:Gerötete	UZöBhoji 'M» und ZöBhoji 'M ü:Stattlichkeit	ÄD-» 'bis' -	La 'Scha» Lä 'Scha» ü:Zur Beachtung 3
סְדָמָה sf.drH na	עֵמָרָה na pk.cj	אֲדָמָה na pk.cj	צְבִיִּים na pk.cj	עֵד na pk.pp, ms	לְשֵׁעַ na
אֵלָה	בְּנֵי-	תָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְלִשְׁנָתָם	בְּנוֹיָהֶם:
É 'LäH» 'diese»	BhöNel-» 'Söhne des»	Cha 'M» 'ChaM' ü:Erhitzt 1	LöMiSchPöChoTa 'M» zu 'Sippen', ihren»	LiLöSchoNoTa 'M» zu 'Zungen*', ihren»	BöGoJeHä 'M» in 'Nationen', ihren»
אֵלָה aj.mfp, pn.d: p	בְּנֵי [na].mp.cs	תָם na, aj.ms.[cs]	לְמִשְׁפַּחְתָּם na, aj.ms.[cs]	לְלִשְׁנָתָם sf.3mp mfp.cs pk.pp	בְּנוֹיָהֶם sf.3mp mp.cs pk.pp
וּלְשֵׁם	יָלַד	גַּם-	הוּא	אָבִי	כָּל-
ULöSche 'M» und zu 'ScheM' ü:Name 1	JuLa 'D» 'wurde geboren ihm' wurde geboren er	GaM-» auch noch	HU '» 'ihm', er	ÄBhl '» 'Vater* von»	KoL-» 'allen»
וּלְשֵׁם pk.cj	יָלַד ka.pa.pe.3ms	גַּם pk.cj	הוּא pn.in.3ms	אָבִי [na].ms.cs	כָּל [na].ms.[cs]
הַקְדוֹל:	1 a:~Dort, ~Welche Wasser 2 a:~Hinübergehender 3 a:JaH macht Zugang				
HaGaDO 'L» des 'großen' - הַקְדוֹל aj.ms pk.at					
בְּנֵי	שֵׁם	עֵילָם	וַאֲשֹׁר	וַאֲרַפְכָּשָׁר	וּלְיָד
BöNe 'J» 'Söhne des»	Sche 'M» 'ScheM' ü:Name 1	ÉLa 'M» ÉLa 'M ü:Unbekanntes 2	WöÄSchU 'R» und ASchU 'R ü:Dirigierender 3	WöÄRPaKhScha 'D» und ARPaKhScha 'D ü:Ich heile wie es dahingerafft	WöLU 'D» und LUD ü:Abschweifender
בְּנֵי mp.cs	שֵׁם [na].ms.[cs]	עֵילָם na	וַאֲשֹׁר na pk.cj	וַאֲרַפְכָּשָׁר na pk.cj	וּלְיָד na pk.cj
וּבְנֵי	אָרָם	עוֹז	וְחוּל	וְגִתָּר	וּמִשְׁ:
UBhöNe 'J» und 'Söhne des»	ÄRa 'M» ARA 'M ü:Urhöhe 1	'U 'Z» 'UZ ü:Ratschlagen	WöChU 'L» und ChUL ü:Wirbelte er	WöGä 'TäR» und Gä 'TäR ü:~Dasselbst ist Übriges 2	WaMa 'Sch» und MaSch ü:Er weicht 3
בְּנֵי mp.cs pk.cj	אָרָם na	עוֹז na	וְחוּל na pk.cj	וְגִתָּר na pk.cj	וּמִשְׁ: na pk.cj
וַאֲרַפְכָּשָׁר	יָלַד	אֶת-שָׁלַח	וּשְׁלַח	יָלַד	אֶת-עֵבֶר:
WöÄRPaKhScha 'D» und ARPaKhScha 'D ü:Ich heile wie es dahingerafft	JaLa 'D» 'gebar er»	ÄT-» ÄT - ü:~Dasselbst ist Übriges 2	WöSchä 'LaCh» und Schä 'LaCh ü:Sendewaffe 1	JaLa 'D» 'gebar er»	ÄT-» ÄT - ü:~Dasselbst ist Übriges 2
וַאֲרַפְכָּשָׁר na pk.cj	יָלַד ka.pe.3ms	אֶת-שָׁלַח ka.pe.3ms[na].ms	וּשְׁלַח ka.pe.3ms[na].ms	יָלַד ka.pe.3ms	אֶת-עֵבֶר: [na].ms.[cs]
וּלְעֵבֶר	יָלַד	שְׁנֵי	בְּנִים	שֵׁם	הָאָחֵד
ULöÉ 'BhÄR» und zu É 'BhÄR ü:jenseitiger 1	JuLa 'D» 'wurde geboren» wurde geboren er	SchöNe 'J» 'zwei der»	BhäNI 'M» 'Söhne»	Sche 'M» 'Name von»	HäÄChä 'D» dem 'einen»
וּלְעֵבֶר na pk.pp pk.cj	יָלַד ka.pa.pe.3ms	שְׁנֵי car.md.cs/fp.cs	בְּנִים mp	שֵׁם [na].ms.[cs]	הָאָחֵד car.ms pk.at
הָאָרֶץ	וְשֵׁם	אָחִי	יָקֻטָן:	1 a:~Hinübergehender	
HaÄ 'RäZ» das 'Erdland»	WöSche 'M» und 'Name des»	ÄChI 'W» 'Bruders', seines»	JoQTha 'N» JoQTha 'N ü:Er ist klein		
הָאָרֶץ mfs pk.at	וְשֵׁם ms.[cs] pk.cj	אָחִי sf.3ms ms.cs	יָקֻטָן na		
וְיָקֻטָן	יָלַד	אֶת-אַלְמוֹדָד	וְאֶת-שָׁלַף	וְאֶת-וֹאֲתַר	וְאֶת-יָרַח:
WöJoQTha 'N» und JoQTha 'N ü:Er ist klein	JaLa 'D» 'gebar er»	ÄLMODa 'D» ALMODa 'D ü:Nicht sei Bemessung	Schä 'LäPh» Schä 'LäPh ü:Entschlürpfung	WöÄT-» und ÄT -	Ja 'RaCh» 'jā 'RaCh' ü:Mondung 2
וְיָקֻטָן na pk.cj	יָלַד ka.pe.3ms	אֶת-אַלְמוֹדָד na pk	וְאֶת-שָׁלַף na pk pk.cj	וְאֶת-וֹאֲתַר na pk pk.cj	וְאֶת-יָרַח: na hi.ft.3ms.j
וְאֶת-הַדּוֹרָם	וְאֶת-אוּזָל	וְאֶת-דִּקְלָה:	1 a:Begrastes des Todes 2 a:Er möge riechen machen		
WöÄT-» und ÄT -	WöÄT-» und ÄT -	DiQLa 'H» DiQLa 'H ü:~Dünnflinkes			
וְאֶת-הַדּוֹרָם na pk pk.cj	וְאֶת-אוּזָל na pk pk.cj	וְאֶת-דִּקְלָה: na pk pk.cj			
וְאֶת-עוֹבָל	וְאֶת-אַבִּימָאֵל	וְאֶת-יֹבָב:	וְאֶת-חַוִּילָה	וְאֶת-אוּפִיר	וְאֶת-וַיְהִי:
WöÄT-» und ÄT -	WöÄT-» und ÄT -	WöÄT-» und ÄT -	ChäWILa 'H» ChaWILa 'H ü:Sandiges 2	WöÄT-» und ÄT -	WöÄT-» und ÄT -
וְאֶת-עוֹבָל na pk pk.cj	וְאֶת-אַבִּימָאֵל na pk pk.cj	וְאֶת-יֹבָב: na pk pk.cj	וְאֶת-חַוִּילָה na pk pk.cj	וְאֶת-אוּפִיר na pk pk.cj	וְאֶת-וַיְהִי: na pk pk.cj
וְאֶת-וַיְהִי:	מוֹשֶׁבָם	מִמֶּשָׁא	בְּאֶחָה	סִפְרָה	הָרַח:
WajöHI '» und 'es wurde» er wurde	MOSchaBha 'M» 'Sitz', ihrer»	MiMeScha '» von MeScha» ü:~Darlehen	BoÄKhä 'H» 'bis Kommen, deinem» Kommen deines	SöPhä 'RaH» SöPhä 'R wärts ü:Zählung	HaQä 'DäM» dem 'vorderen Bereich» der Vorzeit
וְאֶת-וַיְהִי: na pk pk.cj	מוֹשֶׁבָם sf.3mp ms.cs	מִמֶּשָׁא na pk.pp	בְּאֶחָה sf.2ms ka.if.cs	סִפְרָה drH na	הָרַח: ms pk.at

א a:~Dort, ~Welche Wasser

אֱלֹהִים	בְּנֵי	שֵׁם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְלִשְׁנָתָם	בְּאֶרְצָתָם	לְגוֹיֵיהֶם:
LöGOJeHä´M≠ zu „Nationen“, ihren	BhöNel-» „Söhne des“	Sche´M≠ „ScheM“ ü:Name א	LöMiSchPöChoTa´M≠ zu „Sippen“, ihren	LiL°SchoNoTa´M≠ zu „Zungen“, ihren	BöÄRZoTa´M≠ in „Erdländern“, ihren	LöGOJeHä´M≠ zu „Nationen“, ihren
אֱלֹהִים	בֶּן	שֵׁם	לְמִשְׁפַּחָה	לְלִשְׁוֹן	בֶּן אֶרֶץ	לְגוֹי הֵם
aj.mfp, pn.d!.p	[na].mp.cs	[na].ms.[cs]	fp.cs pk.pp	sf.3mp mfp.cs pk.pp	sf.3mp fp.cs pk.pp	sf.3mp mp.cs pk.pp
אֱלֹהִים	מִשְׁפַּחַת	בְּנֵי	נָתַן	לְתוֹלְדוֹתָם	בְּגוֹיֵיהֶם	וּמֵאֲלֵה
É´LäH» „diese“	MiSchPöCho´T» „Sippen der“	BöNel-» „Söhne des“	No´aCh≠ No´aCh ü:Ruhe א	LöTOLöDoTa´M≠ zu „Geburtslinien“, ihren	BöGOJeHä´M≠ in „Nationen“, ihren	UMeÉ´LäH≠ und von „diesen“
אֱלֹהִים	מִשְׁפַּחָה	בֶּן	נָתַן	לְתוֹלְדוֹת	בֶּן גוֹי הֵם	וּמֵן אֱלֹהִים
aj.mfp, pn.d!.p	fp.cs	mp.cs	na	sf.3mp fp.cs pk.pp	sf.3mp mp.cs pk.pp	aj.mfp, pn.d!.p pk.pp pk.cj
			א a:rückw.:~Gnade			
הַגּוֹיִם	בְּאֶרֶץ	אֶתֶר	הַמַּבּוּל:			
HaGOJi´M≠ die „Nationen“	BaÄ´RäZ≠ in dem „Erdland“	ÄCha´R» nach	HaMaBU´L≠ der „Wasserwirre“			
הַגּוֹיִם	בְּ-הָאָרֶץ	אֶתֶר	הַמַּבּוּל			
mp pk.at	mfs pk.pp+pk.at	pk.av	ms pk.at			